



## GAP PROFESSIONAL PRODUCTS

### Fiche de Données de Sécurité (FDS) Hawaiian Shine

#### SECTION 1: Identification

##### 1.1 Identificateur du produit

Nom du produit Hawaiian Shine

N° de produit 5525

##### 1.3 Usage recommandé et restrictions d'utilisation du produit chimique

Savon de lavage de voiture automobile

##### 1.4 Données relatives au fournisseur

Nom GAP Professional Products  
Adresse 122 Route 105  
Keswick Ridge, NB E6L 1B1  
Canada

Téléphone (506) 363-9708  
Fax (506) 363-4241  
email info@gapauto.com

##### 1.5 Numéro(s) de téléphone en cas d'urgence

For Medical or Transport Emergencies/  
Pour les urgences médicales ou de transport  
CANUTEC (24 Hours/Heures)  
(613) 996-6666

#### SECTION 2: Identification des dangers

##### 2.1 Classement de la substance ou du mélange

- Dommage/irritation des yeux (C.4.5), Cat. 2A
- Corrosion/irritation cutanées (C.4.4), Cat. 2

##### 2.2 Éléments d'étiquetage SGH, y compris les conseils de prudence

Pictogramme

# Fiche de Données de Sécurité (FDS)

## Hawaiian Shine



1. Point d'exclamation

### Mention d'avertissement

**ATTENTION**

### Mention(s) de danger

H315

Provoque une irritation cutanée.

H319

Provoque une sévère irritation des yeux.

### Conseil(s) de prudence

P305+P351+P338

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

P321

Traitement spécifique (voir ... sur cette étiquette).

P332+P313

En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin.

P337+P313

Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin.

## SECTION 3: Composition/information sur les ingrédients

### 3.2 Mélanges

#### Composants dangereux

Composant	Concentration
Sodium hydroxide (N° CAS: 1310-73-2; N° CE: 215-185-5; N° Index: 011-002-00-6)	1 - 2 % (poids)
CLASSIFICATIONS: Corrosion/irritation cutanées (C.4.4), Cat. 1A. DANGERS: H314 - Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves..	

## SECTION 4: Premiers soins

### 4.1 Description des premiers soins nécessaires

En cas d'inhalation

Ne PAS faire vomir. Ne portez rien à la bouche d'une personne inconsciente. Rincez la bouche avec de l'eau. Consulter un médecin.

En cas de contact avec la peau

Rincer avec beaucoup d'eau.

En cas de contact avec les yeux

Rincer abondamment à l'eau pendant au moins 15 minutes et consulter un médecin.

En cas d'ingestion

Boire immédiatement 2 verres d'eau et faire vomir en donnant du sirop d'IPECAC ou en plaçant les doigts à l'arrière de la gorge. Appelez un médecin immédiatement. Si conscient, donnez beaucoup d'eau ou de lait. Ne rien faire avaler à une personne inconsciente ou convulsive

## SECTION 5: Mesures à prendre en cas d'incendie

### 5.1 Agents extincteurs appropriés

## Fiche de Données de Sécurité (FDS) Hawaiian Shine

Non considéré comme un risque d'incendie.

### 5.2 Dangers spécifiques du produit

None Aucun risque spécifique d'incendie ou d'explosion.

### 5.3 Mesures spéciales de protection pour les pompiers

Isolez rapidement la scène en retirant toutes les personnes du voisinage de l'incident s'il y a un incendie. Aucune initiative ne doit être prise qui implique un risque individuel ou en l'absence de formation appropriée.

## SECTION 6: Mesures à prendre en cas de déversement accidentel

### 6.1 Précautions individuelles, équipements de protection et mesures d'urgence

Voir la section 8 pour l'équipement de protection individuelle recommandé.

### 6.3 Méthodes et matériaux pour l'isolation et le nettoyage

GRANDS DÉVERSEMENTS: Endiguer loin devant le déversement pour empêcher tout mouvement ultérieur. Récupérer en pompant ou en utilisant un absorbant approprié. PETITS DÉVERSEMENTS: Contenir et absorber avec un matériau absorbant et placer dans des contenants pour une élimination ultérieure. Laver soigneusement le site de déversement avec de l'eau. le matériel et placer dans des conteneurs pour l'élimination ultérieure. Disposer dans un conteneur à déchets approprié.

## SECTION 7: Manipulation et stockage

### 7.1 Précautions à prendre pour assurer la manutention dans des conditions de sécurité

Mettre sur l'équipement personnel approprié (voir la section 8). Ne pas mettre dans les yeux ou sur la peau ou les vêtements. Ne pas respirer les vapeurs ou le brouillard. Ne pas ingérer. Conserver dans le récipient d'origine ou une alternative approuvée faite d'un matériau compatible, maintenu hermétiquement fermé lorsqu'il n'est pas utilisé. Tenir à l'écart des acides. Les récipients vides retiennent les résidus de produit et peuvent être dangereux. Ne pas réutiliser le contenant. Se laver soigneusement après manipulation.

### 7.2 Stockage dans des conditions de sécurité en tenant compte de toutes incompatibilités éventuelles

Conserver dans le conteneur d'origine à l'abri de la lumière directe du soleil dans un endroit sec, frais et bien ventilé, à l'écart des matières incompatibles (voir section 10) et des aliments et boissons. Ne pas stocker dans des conditions de gel ou au-dessus de 49 C (120 F). Conserver le conteneur hermétiquement fermé et fermé jusqu'au moment de l'utilisation. Les conteneurs qui ont été ouverts doivent être soigneusement refermés et maintenus en position verticale pour éviter les fuites. Ne pas stocker dans des contenants non étiquetés. Tenir hors de portée des enfants.

## SECTION 8: Contrôle de l'exposition/protection individuelle

### 8.1 Paramètres de contrôle

#### 1. Sodium hydroxide (CAS: 1310-73-2)

PEL (Inhalation): 2 mg/m<sup>3</sup>; USA (OSHA)

OSHA Annotated Table Z-1, [www.osha.gov](http://www.osha.gov)

PEL (Inhalation): (C) 2 mg/m<sup>3</sup>; USA (Cal/OSHA)

OSHA Annotated Table Z-1, [www.osha.gov](http://www.osha.gov)

REL (Inhalation): (C) 2 mg/m<sup>3</sup>; USA (NIOSH)

OSHA Annotated Table Z-1, [www.osha.gov](http://www.osha.gov)

TLV® (Inhalation): (C) 2 mg/m<sup>3</sup>; USA (ACGIH)

OSHA Annotated Table Z-1, [www.osha.gov](http://www.osha.gov)

## Fiche de Données de Sécurité (FDS) Hawaiian Shine

### 8.2 Contrôles d'ingénierie appropriés

Manipuler conformément aux bonnes pratiques d'hygiène industrielle et de sécurité. Se laver les mains avant les pauses et à la fin de la journée de travail.

### 8.3 Mesures de protection individuelle, telles que l'emploi d'équipements de protection individuelle

#### Protection des yeux / du visage

Pas obligatoire mais recommandé. Toujours faire preuve de prudence lors de la manipulation de tout produit chimique.

#### Protection de la peau

Pas obligatoire mais recommandé. Toujours faire preuve de prudence lors de la manipulation de tout produit chimique.

#### Protection respiratoire

Aucun besoin

#### Contrôle de l'exposition de l'environnement

Aucun connu

## SECTION 9: Propriétés physiques et chimiques

### Informations sur les propriétés physiques et chimiques de base

Apparence (état physique, couleur, etc.)	Liquide rouge
Odeur	détergent doux
Seuil olfactif	
pH	8-10
Point de fusion/point de congélation	0C / 33F
Point initial d'ébullition et domaine d'ébullition	>212
Point d'éclair	N/D
Taux d'évaporation	1 (water = 1)
Inflammabilité (solide, gaz)	
Limites supérieures/inférieures d'inflammabilité	N/D
Tension de vapeur	N/D
Densité de vapeur	N/D
Densité relative	N/A
Solubilité(s)	
Coefficient de partage n-octanol/eau	
Température d'auto-inflammation	N/D
Température de décomposition	
Viscosité	N/D
Propriétés explosives	N/A
Propriétés oxydantes	

## SECTION 10: Stabilité et réactivité

### 10.1 Réactivité

Aucune dans des conditions normales d'utilisation.

### 10.2 Stabilité chimique

Stable dans les conditions de stockage recommandées.

### 10.3 Risque de réactions dangereuses

## Fiche de Données de Sécurité (FDS) Hawaiian Shine

N'arrivera pas.

### 10.5 Matériaux incompatibles

Hydroxyde de sodium: La soude caustique réagit avec tous les acides minéraux pour former les sels correspondants. Il réagit également avec les gaz faiblement acides tels que le sulfure d'hydrogène, le dioxyde de soufre et le dioxyde de carbone. La soude caustique réagit avec les métaux amphotères (Al, Zn, Sn) et leurs oxydes pour former des anions complexes tels que  $AlO_2^-$ ,  $ZnO_2^{2-}$ ,  $SnO_2^{2-}$  et  $H_2$  (ou  $H_2O$  avec les oxydes). Tous les acides organiques réagissent également avec l'hydroxyde de sodium pour former des sels solubles. Une autre réaction courante de la soude caustique est la déshydrochloration.

### 10.6 Produits de décomposition dangereux

Hydroxyde de sodium: oxydes de sodium

## SECTION 11: Données toxicologiques

### Informations sur les effets toxicologiques

#### Corrosion/irritation de la peau

Un contact prolongé ou répété peut causer une irritation modérée, une délipidation, une dermatite.

#### Lésions oculaires graves/irritation oculaire

Peut causer une irritation grave, rougeur, larmolement, vision floue.

#### Sensibilisation respiratoire ou cutanée

L'inhalation de poussière ou de brouillard peut causer une irritation légère à grave des voies nasales ou respiratoires.

#### Effet mutagène sur les cellules germinales

Sodium hydroxide solid or pellets

LC50 - *Gambusia affinis* (Mosquito fish) - 125 mg/l - 96 h

Citation: Sigma SDS

Sodium hydroxide solid or pellets

LC50 - *Oncorhynchus mykiss* (rainbow trout) - 45.4 mg/l - 96 h

Citation: Sigma SDS

Sodium hydroxide solid or pellets

EC50 - *Daphnia magna* (water flea) - 40.38 mg/l - 48 h

Citation: Sigma SDS

Sodium hydroxide solid or pellets

LC50 - *Poecilia reticulata* (guppy) - 196 mg/l - 96 h

Citation: Ecotox, 63143 Adema, D.M.M., 1985

#### Cancérogénicité

Cancérogénicité: Ingrédients non listés par OSHA, NTP, IARC.

#### Toxicité pour certains organes cibles (exposition unique)

Pas de données disponibles

#### Toxicité pour certains organes cibles (exposition répétée)

Pas de données disponibles

## Fiche de Données de Sécurité (FDS) Hawaiian Shine

### SECTION 12: Données écologiques

#### Toxicité

Sodium hydroxide solid or pellets

LC50 - Gambusia affinis (Mosquito fish) - 125 mg/l - 96 h

Citation: Sigma SDS

Sodium hydroxide solid or pellets

LC50 - Oncorhynchus mykiss (rainbow trout) - 45.4 mg/l - 96 h

Citation: Sigma SDS

Sodium hydroxide solid or pellets

EC50 - Daphnia magna (water flea) - 40.38 mg/l - 48 h

Citation: Sigma SDS

Sodium hydroxide solid or pellets

LC50 - Poecilia reticulata (guppy) - 196 mg/l - 96 h

Citation: Ecotox, 63143 Adema, D.M.M., 1985

### SECTION 13: Données sur l'élimination

#### Élimination du produit

Éliminer conformément aux règlements locaux et provinciaux pour les détergents biodégradables.

### SECTION 14: Information relative au transport

#### DOT (US)

Pas marchandises dangereuses

#### IMDG

Pas marchandises dangereuses

#### IATA

Pas marchandises dangereuses

### SECTION 15: Informations sur la réglementation

#### 15.1 Réglementation relative à la sécurité, à la santé et à l'environnement applicable au produit en question

**WHMIS (Canada): This product has been classified according to the hazard criteria of the HPR and the SDS contains all information required by the HPR.**

SIMDUT (Canada): Ce produit a été classé selon les critères de risque de l'HPR et la FDS contient toutes les informations requises par l'HPR.

### SECTION 16: Autres informations

#### 16.1 Pour plus d'informations / disclaimer

Ces FDS sont faites dans le but de fournir des informations au travailleur sur le lieu de travail et de manière à ce qu'il puisse être compris. Au meilleur de nos connaissances, l'information contenue dans ce document est exacte. Toutefois, ni le fournisseur mentionné ci-dessus, ni aucune de ses filiales n'assume aucune responsabilité quant à l'exactitude ou l'exhaustivité des informations contenues dans ce document. La détermination finale de l'adéquation de tout matériel est de

## Fiche de Données de Sécurité (FDS) Hawaiian Shine

la seule responsabilité de l'utilisateur. Tous les matériaux peuvent présenter des dangers inconnus et doivent être utilisés avec précaution. Bien que certains risques soient décrits ici, nous ne pouvons pas garantir que ce sont les seuls dangers qui existent.

### 16.2 Renseignements sur la préparation

Préparé par: C. Gourley